Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Carrera: Todas/Maestrías

Unidad curricular: Inglés Comprensión lectora presencial

Semestre: Par

Créditos y carga horaria: 8 créditos, 64 horas aula

Responsable del Curso: Prof. Adj. Ma. Noel Caño-Guiral
Encargado del Curso: Asist. Verónica D'Auria
Otros participantes del curso:

El total de Créditos corresponde a:

Carga horaria presencial	**64 horas**
Trabajos domiciliarios	**NO**
Plataforma EVA	**SI**
Trabajos de campo	**NO**
Monografía	**NO**
Otros (describir)	
TOTAL DE CRÉDITOS	**8**

Conocimientos previos requeridos/recomendables: no corresponde

Objetivos:
El estudiante podrá comprender textos en inglés de divulgación general y del área de Humanidades y Ciencias de la Educación con un nivel de usuario autónomo en el manejo de bibliografía.

Contenidos:
Lectura de título, subtítulos y encabezado del texto para deducción del tema central del artículo.
Comprensión global del texto a partir de la puesta en común de la idea central de cada uno de los párrafos.
Trabajo con el vocabulario (sinónimos, antónimos, expresiones idiomáticas, juegos de palabras, etc.) para lograr una comprensión específica y detallada del texto. Ejercicios léxicos específicos y ampliados del tema central del artículo, para permitir a los estudiantes realizar asociaciones de términos, palabras y expresiones afines con los temas tratados en clase.

Introducción mediante ejercicios prácticos de las estructuras gramaticales empleadas en los distintos textos (tiempos verbales, oraciones condicionales de los tres tipos, voz directa e indirecta, voz pasiva, frases verbales y adverbiales).

Contenidos analíticos.-
Morfología

1. Formación de palabras.
2. Palabras compuestas (compounding). Acento en las palabras compuestas. Relación entre los constitutivos de la compuesta.
3. Conversión. Conversión con cambio en la acentuación ("rebel" noun vs. "rebel verb). Conversión con cambios mínimos (advice vs. advise, use noun vs use verb). Conversión con más de un cambio (bath vs bathe)
4. Inflexiones. Sufijos inflexionales vs. sufijos derivativos.
5. Palabras derivadas.

Sintaxis

1- Clases de palabras. Sintagmas ("noun phrases, verb phrases, prepositional phrases, etc.)

2- Patrones oracionales (SVO, SVC, SVOO, SVOC, etc.)

3- Subordinación
   3. 1. Oraciones simples, complejas y compuestas. Subordinación vs. coordinación.
   3.2. Conjunciones coordinativas: simples (and, or, etc) y correlativas (neither…nor, not, only…but also).
   3.3. Conjunciones subordinantes.
   3.4. Pronombres relativos.
   3.5. Subordinadas nominales, adjetivas y adverbiales.
   3.6. Subordinadas adverbiales condicionales, temporales, de resultado y de propósito.

4. Estilo indirecto
   4.1. Discurso referido: estilo directo y el indirecto. Definiciones. Uso del estilo directo y el indirecto.
   4.2. Verbos que introducen cláusulas asertivas en estilo indirecto y preguntas indirectas.
   4.3. Secuencia de tiempos verbales en las cláusulas nominales usadas como complemento directo.
   4.4. Cambios en las expresiones adverbiales de tiempo en el estilo indirecto.
   4.5. Cambios pronominales en el estilo indirecto.
   4.6. Pasaje al estilo indirecto de la lengua coloquial. Tratamiento de las elipsis.
   4.7. Utilización de los llamados "verbs of urgency" (demand, command, urge) con subordinadas en subjuntivo para el pasaje al estilo indirecto de sugerencias, ordenes, etc.

5. Voz pasiva
   5.1. Concepto de voz. Concepto de "activa". Concepto de "pasiva". Ejemplos de diferentes tipos de sujeto: agente, recipiente,

experimentador, etc. Frase verbal pasiva y su correspondencia con la voz activa.
Auxiliares de voz pasiva. Preposición marca de “pasiva”.

5.2. Formas posibles de pasiva en Inglés en oraciones con verbos que llevan
dos complementos.

5.3. Formación de oraciones en voz pasiva cuyo sujeto pasivo es, no ya un complemento directo o indirecto de la voz activa, sino un complemento preposicional.

5.4. Análisis contrastivo de voz pasiva en inglés y en español.

5.5. Análisis contrastivo de voz pasiva en inglés y en español. Diferencias estructurales. Utilización de frases con “se” en español para traducir pasivas en Inglés. Utilización de sujeto omitido.

Se trabajará con textos variados tanto en su temática como en su complejidad tratando de que el esfuerzo se concentre en desarrollar redes de vocabulario que permitan a los estudiantes en un corto período poder deducir e interpretar por medio de variados ejercicios la idea global del texto y posteriormente los detalles más específicos.

Evaluación:
Se tomarán dos pruebas parciales. Quienes aprueben los parciales con un promedio de 75% y no menos de 60% en cada prueba, exonerarán el examen de comprensión lectora exigido por la Facultad.

Bibliografía:
Se emplean textos fotocopiados, escaneados o integrados al programa de la plataforma tomados de distintos libros, revistas, Internet. Además, se recomendarán en clase diccionarios monolingües y bilingües.

Año 2016